## mibiblioteca

Una guía mensual de eventos, servicios y recursos

Marzo 2022

**iElecciones** del personal! **Nuevos títulos** en español para niños

elena PONIATOWSKA Tinísima

## Celebrando el mes de la historia de la mujer

Por Ana Davis, asistente bilingüe de servicio al cliente, Biblioteca Regional Martin

Durante el mes de marzo, se celebra el Día Internacional de la Mujer y también el Mes de la Historia de la Mujer, y en este año 2022 celebraremos a las latinas más destacadas en el ámbito de la literatura hispana. Uno de mis primeras escritoras de ficción que leí fue Elena Poniatowska, y fue su libro de *Tinisima*. De ahí le siguió Sandra Cisneros *La casa en la calle Mango*, estas

dos escritoras latinas son mis preferidas.

En los tiempos que gran parte a su diversidad cultural, publicar libros en inglés escritos por autores latinos y con protagonistas latinos parece cada vez más necesario, y si estos autores son mujeres, todavía mejor, dar voz a las autoras

>> CONTINÚA









Aunque las mujeres han progresado, todavía hay áreas donde las mujeres enfrentan obstáculos debido a su género.

mayoría de las responsabilidades

del hogar y el cuidado de los niños,

enfrentan estigmas y dobles raseros

>> Autoras Elena Poniatowska, Sandra Cisneros, Ingrid Rojas Contreras y Valeria Luiselli.

latinas que están transformando el mundo de las letras puede ayudar a combatir los prejuicios y desigualdades de género enraizados en la sociedad, y especialmente en la comunidad latina.

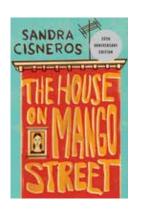
Me gustaria hablar sobre *La fruta del borrachero* de Ingrid Rojas Contreras, quien nació y creció en Bogotá, Colombia. Su primera novela fue ganadora de la medalla de plata en First Fiction de los

California Book Awards y elegida por el editor del New York Times, así como Valeria Luiselli. En el 2020 Valeria fue la escritora elegida para la celebrar del mes de la herencia hispana con el Centro Hispano.

El libro de Valeria, *Los niños*perdidos, es un ensayo basado
en entrevistas que ella realizo a
estos pequeños como traductora
voluntaria a niños latinoamericanos
que buscan asilo en los Estados
Unidos y que fueron detenidos

en la frontera en el 2014, es una reflexión de las circunstancias que los llevaron a inmigrar. No es la primera escritora latinoamericana que escribe acerca de este tema, en los últimos años estas historias se han hecho más presentes en la literatura hispana.

Aunque las mujeres han progresado, todavía hay áreas donde las mujeres enfrentan obstáculos debido a su género. Por ejemplo, las mujeres aún ganan menos en promedio, asumen la en el lugar de trabajo, y casi no están representadas en el liderazgo ejecutivo, las carreras STEM y la política. Además, existe la violencia doméstica, el acoso sexual, la trata y la cultura de la violación. Ah, y el sesgo de contratación, los estándares de belleza dañinos y el impuesto rosa. ¿Tenemos que seguir?



#### The House on Mango Street

es la extraordinaria historia de Esperanza Cordero. Contado a través de una serie de viñetas —a veces desgarradoras, a veces profundamente alegres— es el relato de una niña latina que crece en un barrio de Chicago, inventando por sí misma en qué y en quién se convertirá.



#### La Fruta del Borrachero

Un debut fascinante situado en Colombia durante la violencia devastadora de los años 90 sobre una joven protegida y una empleada doméstica adolescente, quienes inician una improbable amistad que amenaza con deshacerlas a ambas.



#### Los Niños Perdidos (Lost Children Archive)

"Imposiblemente inteligente, lleno de belleza, corazón y perspicacia... Todo el mundo debería leer este libro." - Tommy Orange

Del dos veces finalista de NBCC, una nueva novela emocionalmente resonante y ferozmente imaginativa sobre una familia cuyo viaje por carretera a través de Estados Unidos choca con un Crisis de inmigración en la frontera suroeste: un viaje indeleble contado con imágenes impresionantes, lirismo sobrio y una humanidad profunda.

mi biblioteca Marzo 2022 mi biblioteca Marzo 2022 **3** 

## **Eventos**



Cuentos Bilingües Martes 1, 8, 15, 22 y 29 de marzo 10:30-11 a.m.

**Biblioteca Maxwell Park** 

Disfruta de cuentos, canciones y actividades en inglés y español.

**Cuentos Bilingües** 

Martes 1, 8, 15, 22 y 29 de marzo 11-11:30 a.m.

**Biblioteca Regional Martin** 

Disfruta de cuentos, canciones y actividades en inglés y español.

## iElecciones del personal!



Recomendado por Maria Aisa, organizadora de libros en la Biblioteca Maxwell Park



## **El Príncipe y la Modista** por Jen Wang

Enredos de palacio y amor romantico en una trama cargada de aventura, dobles juegos y el descubrimiento de la identidad. El principe Sebastian esta buscando novia. Este libro es para jóvenes de 12 años en adelante.



### *Mil Vecas Hasta Siempre* por John Green

Si has leído alguno de los trabajos anteriores de John Green, no te decepcionarás. Este libro retrata las enfermedades mental de una manera muy detallada y comprensiva, también con un toque de misterio en la mezcla que realmente hace avanzar la historia". Este libro es para jóvenes de 12 años en adelante.

# FESTIVAL DE PALABRAS DEL INDIO AMERICANO 2022

Celebre la historia, la cultura, las artes y los logros de los indios americanos a través de una serie de programas familiares, que se van a llevar a cabo virtualmente.

> www.youtube.com/ TulsaLibrary

Todos los programas se presentan en inglés.

Patrocinado por Maxine and Jack Zarrow Family Foundation, Tulsa Library Trust y American Indian Resource Center.

#### SÁBADO 5 DE MARZO 10:30-11:30 a.m.

#### Ceremonia del Círculo de Honor en honor a Archie Mason

La Biblioteca de la Ciudad-Condado de Tulsa incorporará al Rev. Archie Mason, Osage y Cherokee, al Círculo de Honor de los Indios Americanos. Mason fue educador durante 34 años y uno de los miembros con más años de servicio en el Congreso de la Nación Osage. La inducción al Círculo de Honor es una celebración de las acciones del homenajeado frente a la adversidad, el compromiso con la preservación de la cultura indígena americana y el legado para las generaciones futuras.

#### **7-31 DE MARZO**

#### Artes de la Cultura Nativa: Fabricación Tradicional de Flautas

Choogie Kingfisher compartirá la historia de la flauta estilo Kituwah Cherokee y demostrará cómo hacer una.

#### Cuentos con Choogie Kingfisher

Disfrute de la narración tradicional de Kituwah Cherokee junto con música de flauta, canciones y buenas risas.

#### Stickball con Influencias Cherokee

Aprenda sobre el antiguo juego del sudeste llamado Stickball, que los nativos usaban para resolver desafíos, y descubra las influencias Cherokee.

#### **Canicas Cherokee**

Aprende sobre el antiguo juego del sureste llamado Canicas Cherokee, lo cual es un juego de habilidad y estrategia complejas.

#### Chunkey con Influencias Cherokee

Aprenda sobre el antiguo juego del sudeste llamado Chunkey de la era Chahokian, y las influencias Cherokee de este juego. Hoy, muchas tribus mantienen vivo este juego.

## 45° Concurso Anual de Escritura Creativa para Adultos 2022

Para mayores de 18 años Ingrese antes del 31 de marzo

- Ficción Infantil
- Ensayo Informal
- Poesía
- Cuentos
- Ficción para Jóvenes

iPremios en efectivo!

Los trabajos escritos deben enviarse en inglés.

Los formularios de inscripción están disponibles en todas las bibliotecas de la ciudad y el condado de Tulsa y en línea en **www.TulsaLibrary.org/Friends**.







#### ¡Créalo en la biblioteca!

iHaz un minilibro, cerámica, revistas, pinturas, y incluso una aplicación digital, en la biblioteca!

Descubre lo que puedes crear en tu biblioteca en marzo en www.tulsalibrary.org/events o visita www.tulsalibrary.org/teens para obtener más detalles.

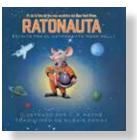




## Nuevos títulos en español para niños

Visite **www.tulsalibrary.org/books-music-movies** para ver estos títulos y encontrar más.

#### Ratonauta por Mark Kelly



El astronauta Mark
Kelly voló con
"ratonautas" en
su primer vuelo
espacial a bordo
del transbordador
Endeavour en 2001.
Ratonauta cuenta la
historia de un ratoncito
que lo que más quiere
es viajar al espacio
exterior.

#### En Realidad, Es Yefferson por Katherine Trejo y Scott Martin-Rowe



En su primer día como el chico nuevo en la escuela, el nombre del tímido Yefferson se pronuncia mal constantemente para su incomodidad y vergüenza. Con el apoyo de su familia, Yefferson encuentra el coraje para defenderse a sí mismo y a su tocayo.

#### El Libro de Los Sentimientos por Todd Parr



Este libro tiene que ver con los sentimientos. A veces me siento valiente. A veces tengo ganas de bailar. A veces me siento de mal humor. A veces tengo ganas de llorar.

#### *Paz* por Baptise Paul y Miranda Paul



Desde un hola
y pronunciar
correctamente el
nombre de tu amigo
hasta dar más de lo
que recibes y decir lo
siento, este sencillo
libro conceptual
explora definiciones
de paz y acciones
pequeñas y grandes
que la fomentan.

#### Tigre, ¿dónde estás? por DK



iBienvenido a la jungla! Deje que su pequeño explorador emprenda un viaje a través del bosque cálido y húmedo para localizar al tigre que rara vez se ve.

#### Mis primeros héroes: Exploradores por Nila Aye



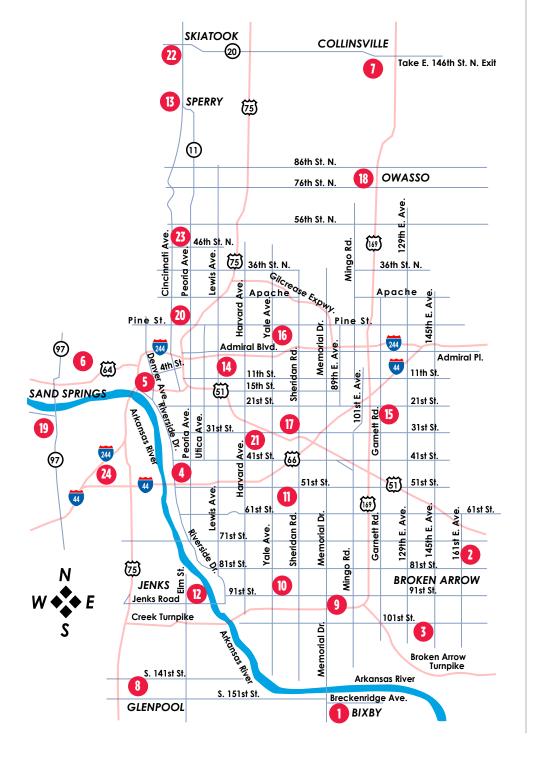
Descubre las vidas
del mercader
veneciano Marco
Polo, la botánica
francesa Jeanne
Baret, el explorador
estadounidense
Matthew Henson
y la avidora
estadounidense
Amelia Earhart.

6 mi biblioteca Marzo 2022 mi biblioteca Marzo 2022 7

### Tulsa City-County

## **Library Locations**

Hours of operation for each location may be subject to change due to staff shortages. Check www.tulsalibrary.org/opening-details for up-to-date information.



**Bixby Library** 

20 E. Breckenridge, 74008 | M, W, F, 10-6; T, Th, 12-8; Sat., 10-5

**Broken Arrow Library** 

300 W. Broadway, 74012 | M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

**Broken Arrow Library/South** 

3600 S. Chestnut, 74011 | M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

Brookside Library

1207 E. 45th Place, 74105 | M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

**Central Library** 

400 Civic Center, 74103 | M-Th, 9-9; Fri., 9-6; Sat., 9-5; Sun., 1-5

Charles Page Library

551 E. Fourth St., Sand Springs, 74063 M, W, F, 10-6; T, Th, 10-8; Sat., 10-5

Collinsville Library

1223 Main, 74021 | M. W. F. 10-6; T. Th, 12-8; Sat., 10-5

6 Glenpool Library

730 E. 141st St., 74033 | M, W, F, 10-6; T, Th, 12-8; Sat., 10-5

• Hardesty Regional Library and Genealogy Center

8316 E. 93rd St., 74133 | M-Th, 9-9; Fri., 9-6; Sat., 9-5; Sun., 1-5

Helmerich Library

5131 E. 91st St., 74137 | M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

Herman and Kate Kaiser Library

5202 S. Hudson Ave., Suite B, 74135 M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

12 Jenks Library

523 W. B St., 74037 | M, W, F, 10-6; T, Th, 10-8; Sat., 10-5

Judy Z. Kishner Library

10150 N. Cincinnati Ave. E., Sperry, 74073 M, W, F, 10-6; T, Th, 12-8; Sat., 10-5

Kendall-Whittier Library

21 S. Lewis, 74104 | Mon.-Fri., 10-6; Sat., 10-5

Martin Regional Library and Hispanic Resource Center 2601 S. Garnett Road, 74129 | M-Th, 9-9;

Fri., 9-6; Sat., 9-5; Sun., 1-5

Maxwell Park Library

1313 N. Canton, 74115 | Mon.-Fri., 10-6; Sat., 10-5

Mathan Hale Library

6038 E. 23rd St., 74114 | Mon.-Fri., 10-6; Sat., 10-5

Owasso Library

103 W. Broadway, 74055 | M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

Pratt Library

3219 S. 113th W. Ave., Sand Springs, 74063

M, W, F, 10-6; T, Th, 10-8; Sat., 10-5

- Rudisill Regional Library and African-American Resource Center 1520 N. Hartford, 74106 | M-Th, 9-9; Fri., 9-6; Sat., 9-5; Sun., 1-5
- Schusterman-Benson Library

3333 E. 32nd Place, 74135 | M-Th, 10-8; Fri., 10-6; Sat., 10-5

Skiatook Library

316 E. Rogers, 74070 | M. W. F. 10-6; T. Th. 12-8; Sat., 10-5

Suburban Acres Library

4606 N. Garrison, 74126 | Mon.-Fri., 10-6; Sat., 10-5

**Zarrow Regional Library and American Indian Resource Center** 

2224 W. 51st St., 74107 | M-Th, 9-9; Fri., 9-6; Sat., 9-5; Sun., 1-5